



Dentro do prazo de garantia, o nosso trabalho de reparação é gratuito. Para reconhecimento da garantia há que apresentar este document, juntamente com o recibo de compra, ao seu vendedor especializado.

Правила техники безопасности

| | |
|---|---|
|  | <p>Перед вводом аквариума в эксплуатацию необходимо внимательно прочесть инструкцию по эксплуатации и хранить ее в надежном месте.</p> |
|  | <p>Только для использования в помещениях. Применяется в аквариумистике.</p> |
|  | <p>Аквариум не разрешается транспортировать или переносить в наполненном состоянии. Аквариум разрешается устанавливать только на плоские поверхности. Пустой аквариум не поднимать и не переносить за клеенные зажимы. ОПАСНОСТЬ РАЗРУШЕНИЯ!</p> |
|  | <p>При работах по техобслуживанию и уходу, все электроприборы, находящиеся в воде, необходимо отсоединить от сети. Перед открытием фильтра, обязательно отсоединить его от электросети.</p> |
|  | <p>Сетевой провод прибора не подлежит замене. Внешний сетевой кабель, а также блок питания нельзя ремонтировать. При наличии повреждений кабеля прибор использовать нельзя. При повреждениях внешнего сетевого кабеля или блока питания они подлежат замене. Обратитесь к Вашему продавцу или сервис фирмы EHEIM.</p> |
|  | <p>Светильник должен находиться над уровнем воды на расстоянии не менее чем 15 мм!</p> |
|  | <p>При очистке стекла обратить внимание на то, чтобы не овреждались места склеивания. Соблюдать осторожность при применении устройств очистки с лезвиями. Не использовать моющие средства с токсическими веществами.</p> |
|  | <p>Для Вашей безопасности рекомендуем образовать из сетевого кабеля кольцо, чтобы исключить возможность попадания воды в розетку. При использовании распределительной розетки ее следует разместить над сетевым разъемом фильтра.</p> |
|  | <p>Данный насос не предназначен для пользования лицами (включая детей) с ограниченными психическими, сенсорными или умственными способностями, или с отсутствием опыта и/или отсутствием знаний, за исключением случая, когда за ними наблюдает ответственное за безопасность лицо, или получившими от него указания, как использовать этот насос. Дети должны быть под наблюдением, чтобы не допустить возможности для детей играть насосом.</p> |
|  | <p>Не мыть устройство (или части его) в моечной машине. Не устройство к мойке в посудомоечных машинах!</p> |

| | |
|---|--|
|  | Данное изделие не выбрасывать с обычным домашним мусором. Сдайте изделие в местный пункт сбора и утилизации. |
|  | Изделие отвечает требованиям по защите директив ЕС по низковольтному оборудованию 2006/95/EG и 2004/108/EG. |

A **Распаковка / выбор места для установки**

Осторожно распакуйте аквариум и мебель.
Блок освещения, накладные стёкла и монтажные принадлежности находятся в упакованном виде в аквариуме.

A1 **Выбор места для установки**

Не ставьте аквариум под прямыми солнечными лучами и в местах с большим количеством дневного света. Размещайте вдали от радиаторов, но поближе к розетке на горизонтальной прочной поверхности.
Примите во внимание нагрузку на пол вследствие общего веса аквариума.

Установите мебель горизонтально с помощью уровня с обеспечением её максимальной устойчивости.

A2 **Опорная стойка**

При необходимости для установки мебели горизонтально по уровню подложите под мебельные ножки опорные стойки.

B **Установка**

Очистите нижнюю часть аквариума и верхнюю часть мебели от грязи, песка и т.д.
Поставьте аквариум на мебель. Не используйте коврики или подкладки между аквариумом и мебелью.

C **Монтаж**

C1 **Подача / сетевой кабель**

Вид сзади: прокладка подающего шланга и сетевого кабеля (для освещения, обогревателя и т.д.) через сухую шахту с обратной стороны.

Совет: для облегчения прокладки кабеля через шахту воспользуйтесь длинным тупым предметом (тросточкой, линейкой и т.д.)

C2 **Монтаж подачи**

Установите монтажный набор в соответствии с прилагаемым руководством.
Рекомендуемая форма – см. рисунок **C2**

C3 **Установка крышки на шахту**

См. рисунок

C4 Слив

1. Очистите отверстие на дне аквариума от инородных предметов, чтобы обеспечить максимальную герметизацию во время монтажа.
2. Вставьте уплотнительную втулку обсадной трубы ② вместе с уплотнительной прокладкой ③ сверху в отверстие на дне аквариума ④.
3. Проверьте герметичность посадки уплотнительной прокладки ③.
4. Законтите с помощью контргайки ⑤ снизу уплотнительную втулку обсадной трубы.
5. Подсоедините сливной шланг с фильтром ⑦ (Ø16/22; не входит в комплект поставки) к патрубку шланга ⑥ и закрепите соединение стопором ⑧.
6. Привинтите смонтированный патрубок шланга ⑥ вместе с плоским уплотнением в накладной гайке снизу на резьбу уплотнительной втулки обсадной трубы ②.
7. Вставьте всасывающую корзину ① в уплотнительную втулку обсадной трубы ②.

D Наладка

Чистка резервуара: перед наладкой аквариума необходимо тщательно очистить аквариум, используя только тёплую воду и мягкую чистую тряпку.

 Не допускается применение чистящих средств!


Совет: перед наладкой в тестовом режиме наполните аквариум водой и проверьте его на герметичность.

Совет: справочник ***EHEIM Ratgeber*** по наладке аквариума, растениям и рыбам можно найти в специализированных магазинах или в Интернете на сайте: www.eheim.de

D1: Максимальный уровень воды

Уровень воды в аквариуме не должен превышать 10 мм над нижним краем декоративной полоски ①.

Рёбра из стекла / блок освещения ② не должны находиться в воде/ под водой

 Светильник должен находиться над уровнем воды на расстоянии не менее чем 15 мм!

D2: Опорные поверхности

Поверхности скольжения ① и ② всегда должны оставаться чистыми для обеспечения безупречного скольжения накладных стёкол и предотвращения их повреждения.

D3: Накладные стёкла

Наложите накладные стёкла на поверхности скольжения.

Короткое по длине накладное стекло перемещается по нижней ступени профиля, а длинное – по верхней ступени.

E Юстировка дверей

При необходимости двери можно юстировать, как показано на рисунке. Благодаря быстросжимаемому оборудованию двери быстро монтируются или демонтируются, как показано на рисунке.

F Замена ламп светильника

В случае неисправности одной из ламп происходит автоматическое выключение обеих ламп светильника.

Следуйте нижеследующим указаниям в случае невозможности включения светильника после замены неисправной лампы.

Демонтаж:

- F❶. Извлеките штекерный разъем и освободите крепёжные кольца.
- F❷. Отодвиньте крепёжные кольца от ламп.
- F❸. Не проворачивая извлеките лампы вперёд.

Монтаж выполняется в обратном порядке.

Во время монтажа проследите за правильной посадкой ламп, слегка и равномерно затяните крепёжные кольца.

Гарантия

На вашу лампу для аквариума предоставляется **гарантия 24 месяцев** с даты покупки. Гарантия распространяется на все дефекты встроенных электродеталей (за исключением осветительных средств). Из гарантии исключены повреждения в результате самостоятельно произведенных изменений.

На мебель для аквариумов предоставляется **гарантия 24 месяца**, которая ограничена на возможные дефекты изготовления.

На места склеивания и обработку вашего аквариума дается **гарантия 36 месяцев** с даты покупки, за исключением повреждений стекла. Условием предоставления гарантии является соблюдение приведенных указаний по установке. Мы не несем ответственности за рыбок, растения и принадлежности, а также ущерб и косвенный ущерб в квартире, в том числе в гарантийный период. Не разрешается отрывать наклейку со дна аквариума, поскольку гарантийное требование теряет силу.

В гарантийный период ремонт проводится бесплатно. Для предоставления гарантии предъявить вашему специализированному магазину данный лист вместе с чеком магазина, на котором указана дата покупки.